



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят седьмая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
30 January 2013
Russian
Original: English

Третий комитет

Краткий отчет о 9-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в понедельник, 15 октября 2012 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Шчепанович (заместитель Председателя) (Черногория)

Содержание

Пункт 28 повестки дня: Улучшение положения женщин

- a) Улучшение положения женщин
- b) Осуществление решений Четвертой всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и вноситься в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого Комитета документе, содержащем только исправления.

12-54780 X (R)



Просьба отправить на вторичную переработку 



В отсутствие г-на Мак-Дональда (Суринам), Председателя, г-жа Шчепанович (Черногория), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 00 м.

Пункт 28 повестки дня: Улучшение положения женщин (A/67/220 и 227)

- а) Улучшение положения женщин (A/67/38, A/67/170, A/67/258)**
- б) Осуществление решений Четвертой всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи (A/67/185 и A/67/347)**

1. **Г-жа У Янь** (Китай) говорит, что Китай поддерживает рекомендацию Генерального секретаря, согласно которой вопросы гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин должны учитываться в системе развития после 2015 года. Гендерное равенство и улучшение положения женщин отвечают интересам самих женщин и оказывают сильное воздействие на всеобщий мир и развитие. В последние годы достигнут значительный прогресс, при этом многие правительства учитывают в национальном законодательстве результаты Пекинской декларации и двадцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Концепция гендерного равенства постепенно нашла отражение в процессе принятия решений правительствами, что ведет к улучшению условий жизни женщин.

2. Тем не менее воздействие международного финансового кризиса по-прежнему ощущают в первую очередь женщины, а феминизация нищеты становится все более заметной. Дискриминация по гендерному признаку по-прежнему широко распространена, а насилие в семье и торговля женщинами и девочками сохраняются, несмотря на усилия по их ликвидации. Стихийные бедствия, цифровой разрыв и не отвечающие требованиям общественные услуги серьезно сказываются на развитии женщин.

3. Вопрос о том, как повысить статус женщин, стал неотложным делом, требующим тщательного рассмотрения Организацией Объединенных Наций и международным сообществом. Правительства, особенно в развивающихся странах, должны помогать женщинам в преодолении несоизмеримых последствий финансового кризиса посредством предоставления доступа к образованию, профессиональному обучению,

занятости, службам здравоохранения и юридическим консультациям.

4. Китай поддерживает усилия Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин ("ООН-женщины") по соблюдению принципа национальной ответственности при усилении поддержки ею женщин в развивающихся странах. Развитым странам следует расширить техническую помощь и финансовую поддержку в развивающихся странах, с тем чтобы женщины могли стать как бенефициарами прогресса человеческого общества, так и его движущей силой. Необходимы целенаправленные усилия для решения проблем, с которыми сталкиваются сельские женщины, а их роли и вкладу следует придавать большее значение. Правительство Китая добилось успехов в этой области посредством предоставления небольших кредитов, создания баз для демонстрации сельскохозяйственных и лесохозяйственных технологий и расширения участия женщин в управлении на низовом уровне.

5. Развитие женщин и расширение их прав и возможностей являются взаимно усиливающими и взаимозависимыми. Правительствам следует принять всеобъемлющий подход к учету гендерной проблематики в основной деятельности и включить расширение прав и возможностей женщин в свои общие стратегии экономического, политического и социального развития. Китай включил Пекинскую декларацию и Платформу действий в национальные стратегии: он наметил в общих чертах планы на период 2011–2020 годов, которые охватывают области здоровья женщин и образования, участия в экономическом и политическом развитии, социального обеспечения, окружающей среды и права. Китай также придает большое значение международному сотрудничеству; помимо проведения Четвертой всемирной конференции по проблемам женщин и мероприятий, посвященных ее десятой годовщине, он также провел в 2011 году Международный форум по проблемам женщин и устойчивого развития. Китай готов расширить диалог с заинтересованными сторонами в интересах расширения прав и улучшения положения женщин.

6. **Г-н Валеро** (Боливарианская Республика Венесуэла) говорит, что на протяжении всей истории женщины стремились к свободе и осуществлению своих прав человека. Конституция Республики Венесуэла гарантирует права и достоинство женщин, а правительство признает, что домашняя работа

порождает благосостояние и социальное благополучие. Венесуэла учредила министерство по делам женщин и ряд других ведомств и программ, непосредственно отвечающих их интересам; был принят закон о праве женщин на жизнь без насилия. Участие женщин в политической жизни является беспрецедентным: женщины занимают три из пяти высших постов в стране.

7. Реализуется комплексный подход к пожизненной медико-санитарной помощи женщинам, при сосредоточении внимания на качестве жизни, включая сексуальное и репродуктивное здоровье. Страна принимает превентивные меры и участвует в международном сотрудничестве по вопросам торговли женщинами.

8. Несмотря на достигнутый прогресс в осуществлении Пекинской декларации и Платформы действий и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, феминизация нищеты остается печальной реальностью. Экономический и финансовый кризис оказал воздействие на улучшение положения женщин, особенно в развивающихся странах, в которых неравные условия торговли, продовольственный кризис, торговые барьеры и рост внешней задолженности лишили их ресурсов, необходимых для того, чтобы уделять внимание социальной повестке дня и нуждам женщин. Кроме того, его правительство осуждает войны и неокOLONиальную оккупацию, нарушающие права человека тысяч женщин и девочек и причиняющие им физические, сексуальные и психологические страдания. Венесуэла выступает за установления высшего приоритета прав, равенства и достоинства женщин при разработке государственной политики.

9. **Г-жа Эрнандо** (Филиппины) высказывается в поддержку работы, проводимой Структурой "ООН-женщины" с целью укрепления способности Организации Объединенных Наций поощрять гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин и учитывать эти вопросы в основной деятельности. Несмотря на активизацию усилий по улучшению положения женщин, прогресс был неравномерным, а уровень распространения насилия в отношении женщин остается высоким. Государства-члены укрепляют основы национальной и правовой политики; усиливают профилактические меры и системы сбора данных и содействуют сотрудничеству, однако препятствия на пути

сдерживания насилия в отношении женщин сохраняются в результате занижения сведений об инцидентах, недостаточного обеспечения исполнения законодательства, ограниченности ресурсов для проведения в жизнь законов, политики и программ и недостаточного контроля за их воздействием. Кроме того, глобальные финансовый, экономический, продовольственный и энергетический кризисы привели к значительным задержкам в достижении Целей развития тысячелетия (ЦРТ).

10. В этих условиях она призывает к большей приверженности Пекинской декларации и Платформе действий, которые служат самой всеобъемлющей основой глобальной политики для полного достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек. Филиппины надеются на продуктивные и успешные результаты пятьдесят седьмой сессии Комиссии по положению женщин и ее приоритетной теме "Ликвидация и предотвращение всех форм насилия в отношении женщин и девочек". Необходимо, чтобы сессия выработала конкретные рекомендации в отношении действий правительств и других национальных и международных заинтересованных сторон.

11. Улучшение положения женщин и гендерное равенство на Филиппинах неотделимы от прогресса. Конституция признает роль женщин в государственном строительстве и обеспечивает их равенство, а нормативно-правовая база защищает и поощряет гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин. Государство наделено мандатом на разработку политики и программ для решения проблем дискриминации и неравенства в экономической, политической, социальной и культурной жизни женщин и мужчин. Кроме того, Филиппины одними из первых ратифицировали Международную конвенцию Международной организации труда о достойном труде домашних работников.

12. Миграция является одной из важных особенностей общества на Филиппинах, поскольку десятая часть населения живет за пределами границ страны. Хотя миграция расширяет экономические возможности и способствует независимости, она также обуславливает уязвимость работников перед насилием и жестоким обращением. Поэтому Филиппины выступают за принятие адресных мер для решения проблемы эксплуатации трудящихся-мигрантов, особенно женщин и девочек.

13. Отметив заседание высокого уровня Генеральной Ассамблеи по вопросу об инвалидах, которое состоится в сентябре 2013 года, она приветствует доклад Специального докладчика Организации Объединенных Наций по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях (A/67/227), в котором основное внимание уделяется насилию в отношении женщин-инвалидов. Ее обнадуживает растущее внимание, уделяемое положению инвалидов, особенно женщин и детей.

14. **Г-жа Фиппс** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что расширение прав и возможностей женщин является одним из приоритетов во внешней политике и усилиях в области международного развития ее страны. Она с удовлетворением отмечает, что резолюция Комитета по данному пункту повестки дня будет посвящена в основном проблеме насилия в отношении женщин и что Комиссия по положению женщин рассмотрит эту тему на своей следующей сессии. Насилие в отношении женщин и девочек по признаку пола не зависит от этнической, расовой, классовой, религиозной принадлежности, уровня образования и международных границ. Одна из трех женщин во всем мире сталкивается с насилием по признаку пола, включая изнасилования в качестве средства ведения войны, так называемые "убийства в защиту чести" и убийства, связанные с приданым. По оценкам, 10 млн. девочек каждый год выходят замуж до достижения 18-летнего возраста; они лишены возможностей получения образования и расширения экономических прав и более уязвимы перед насилием и неблагоприятными последствиями для здоровья. Ежегодно 2–3 млн. девочек подвергаются калечащим операциям на половых органах, а миллионы женщин покупают и продают для занятия проституцией или принуждают работать в качестве прислуги по контракту или работников потогонных предприятий.

15. Соединенные Штаты привержены делу борьбы с насилием в отношении женщин на основе новой, всеобъемлющей стратегии, реализация которой началась в 2012 году. Ее делегация поддерживает многие из подходов, рекомендуемых в докладах Генерального секретаря о торговле людьми (A/67/170) и о прекращении калечащих операций на женских половых органах (E/CN.6/2012/8). В своих глобальных усилиях по борьбе с торговлей людьми Соединенные Штаты руководствуются Протоколом о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее,

дополняющим Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (Палермский протокол), и призывают другие государства-члены поступать так же. Правительство финансирует проекты по защите оставшихся в живых жертв; оно также усилило свою политику нулевой терпимости в отношении торговли людьми в рамках зарубежных федеральных контрактов. Эти меры способствуют устранению опасений относительно того, что предприятия могут быть связаны с торговлей людьми в секторах, в которых мигранты подвергаются эксплуатации с использованием недобросовестных систем найма. Соединенные Штаты также поддерживают упор, который Генеральный секретарь делает на важности решительных ответных правоохранительных мер для борьбы с торговлей людьми. Они выступают за усиление профессиональной подготовки и использование технологий для улучшения ответных действий сотрудников правоохранительных органов, обеспечения способности инспекторов и преподавателей обнаруживать признаки торговли людьми и предоставления молодым людям более совершенных средств, с тем чтобы они могли избегать торговцев людьми в интернете.

16. Соединенные Штаты помогают странам противодействовать калечащим операциям на женских половых органах; они поддержали создание кенийского центра передового опыта при Найробийском университете, который проводит медицинское профессиональное обучение и поддерживает образование и научные исследования во всей Африке, способствуя укреплению базы людей, выступающих за прекращение этой практики. Ее правительство также поддерживает проекты на страновом уровне, в которых учитываются культурные уязвимости и которые интегрированы с программами в области здравоохранения, экономики, демократии и управления.

17. Прекращение насилия и угрозы насилия в отношении женщин должно занять центральное место в инициативах по расширению их прав и возможностей, поскольку оно не позволяет женщинам принимать полноценное участие в жизни своих обществ и тем самым препятствует экономическому процветанию и надлежащему управлению. Соединенные Штаты, наряду с 12 другими членами-основателями, создали Партнерство во имя равного будущего для проведения правовой реформы, реформы нормативно-правовой базы и реформы политики, которые будут

способствовать участию женщин в политической и экономической жизни и решению проблемы насилия в отношении женщин и девочек.

18. Еще одним крайне важным аспектом расширения прав и возможностей женщин, включая обеспечение всеобщего доступа к службам репродуктивного здоровья и планирования семьи, являются репродуктивные права и службы сексуального и репродуктивного здоровья. Соединенные Штаты выступают за улучшение доступности и повышение качества охраны здоровья матери, в том числе путем решения проблемы акушерских свищей. Ее правительство глубоко разочаровано тем, что Комиссия по положению женщин и Рио-де-Жанейрская конференция по устойчивому развитию не включили в свои итоговые документы формулировку о репродуктивных правах. Каирская программа действий и Пекинская платформа действий закрепили принцип репродуктивных прав, и она выражает надежду на то, что в ходе будущих обсуждений в Организации Объединенных Наций будет принята подтверждающая их формулировка.

19. **Г-н Бише** (Швейцария) говорит, что расширение прав и возможностей женщин может быть достигнуто только путем борьбы с глубинными причинами неравенства: дискриминацией, насилием в отношении женщин и формированием гендерных стереотипов. Швейцария призывает все государства-члены ратифицировать Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и увеличить свои взносы в Структуру "ООН-женщины". Для достижения женщинами равенства с мужчинами потребуются расширить их экономические права и возможности; для достижения этой цели необходимо образование для девочек. Женщинам и девочкам необходим доступ к услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья: должно соблюдаться их право на планирование семьи, контрацепцию и половое просвещение. Должны гарантироваться репродуктивные права женщин – жертв изнасилования в конфликтных или постконфликтных ситуациях.

20. Расширению прав и возможностей женщин и девочек препятствуют также такие виды вредной традиционной практики, как калечащие операции на женских половых органах, браки между несовершеннолетними и ранние браки и браки по принуждению. Эти виды практики приводят к серьезным проблемам со здоровьем и не позволяют девочкам завершать свое образование. Браки по

принуждению и калечащие операции на женских половых органах представляют виды практики, которые происходят из неравенства между мужчинами и женщинами; они являются формами насилия и дискриминации по признаку пола. Хотя Швейцария приняла в 2012 году закон, относящий калечащие операции на женских половых органах к уголовным преступлениям, она будет также бороться с этой практикой посредством профилактики и агитационно-пропагандистских кампаний.

21. Отсутствие поддержки жертв насилия по признаку пола и безнаказанность преступников являются препятствиями на пути расширения прав и возможностей женщин. Швейцария напоминает государствам-членам об их обязательстве расследовать преступления и осуществлять судебное преследование, с тем чтобы положить конец безнаказанности, и призывает делать взносы в Целевой фонд в интересах потерпевших, созданный Международным уголовным судом.

22. **Г-н Сантос де Оливейра** (Бразилия) говорит, что более половины бразильцев, живущих в нищете, составляют женщины и на них в наибольшей степени сказывается отсутствие ресурсов и доступа к общественным услугам. Однако ситуация меняется, и женщины теперь являются основными бенефициарами программ денежных переводов и жилищного кредитования. Более 30 процентов специалистов, предоставляющих техническую помощь в сельских районах, являются женщинами, и Бразилия была соорганизатором Программы по ускорению прогресса в деле расширения экономических возможностей сельских женщин, реализацию которой начала Структура "ООН-женщины". Был установлен приоритет распределения доходов для детей и для беременных и кормящих матерей.

23. Бразилия осуществляет политику с целью повышения осведомленности и снижения уровня подростковой беременности, а также предотвращения, выявления и лечения рака груди и шейки матки и прекращения распространения ВИЧ среди женщин.

24. Через программу "Тысяча женщин" женщинам, находящимся в уязвимой ситуации, предоставляется доступ к профессиональному образованию и работе. Хотя в 2012 году впервые президентом Бразилии была избрана женщина, женщины по-прежнему недостаточно представлены среди лиц, принимающих решения: они составляют 52 процента всех избирателей, но лишь 10 процентов парламентариев.

Президент сочла приоритетной задачей улучшение представительства женщин на директивных должностях высокого уровня, в том числе в правительстве.

25. **Г-жа Хеванпола** (Австралия) говорит, что покушение на Малалу Юсуфзай, которое объяснялось тем, что она выступает за право девочек на образование, является напоминанием об огромных проблемах на пути к достижению гендерного равенства. Страх достаточно, чтобы удерживать девочек дома, без прав и без доступа к возможностям.

26. Улучшение положения женщин зависит от ликвидации всех форм насилия в их отношении. Здоровье женщин, возможности получения образования, расширение экономических прав и участие в политической жизни возможны лишь в условиях, в которых гарантируется их безопасность. Австралия приступила к реализации национального плана по снижению уровня насилия в отношении женщин, который направлен на повышение осведомленности о насилии среди населения и удовлетворение потребностей детей, подвергающихся насилию в семье. Один из основных элементов помощи Австралии в целях развития предусматривает расширение прав и возможностей женщин, и недавно она приступила к реализации Инициативы по обеспечению гендерного равенства в районе Тихого океана, которую она будет осуществлять в партнерстве с тихоокеанскими государствами.

27. Отмечая несоразмерное и особенное воздействие конфликтов с применением силы на женщин и девочек и признавая, что насилие в отношении женщин и расширение экономических, политических и социальных прав и возможностей женщин взаимосвязаны, Австралия решительно поддерживает историческую резолюцию 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах, мире и безопасности. Австралия приступила к осуществлению Национального плана действий по вопросам женщин, мира и безопасности (2012–2018 годы), который обеспечивает учет гендерной проблематики во всех мирных инициативах и способствует участию женщин и девочек в предупреждении и разрешении конфликтов.

28. Торговля людьми также в несоразмерной степени затрагивает женщин и девочек; в рамках своей Стратегии противодействия торговле людьми Австралия укрепляет законодательство, с тем чтобы ввести уголовную ответственность за самый широкий круг видов эксплуататорского поведения. Австралия

активно участвует в международных и региональных усилиях по борьбе с торговлей людьми и гордится тем, что является сопредседателем Балийского процесса по проблеме незаконного провоза людей и торговли ими и связанной с этим транснациональной преступности.

29. Австралия решительно поддерживает приверженность Организации Объединенных Наций гендерным вопросам и ее ориентацию на них и призывает государства поддержать регулярные брифинги Исполнительного директора по вопросам Структуры "ООН-женщины", в том числе в Совете Безопасности, посвященные гендерному равенству и усилиям по снижению уровня насилия в отношении женщин.

30. **Г-жа Абдул Рахим** (Малайзия) говорит, что Малайзия давно признает роль женщин в продвижении социального, политического и экономического развития. В 1989 году она ввела национальную политику в отношении женщин, а после присоединения к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин разработала национальный план действий по улучшению положения женщин. Был обеспечен учет гендерной проблематики в процессе развития, пересмотрены законы, касающиеся женщин, улучшен доступ к образованию, активизирована профессиональная подготовка и модернизирована система здравоохранения. Большое число квалифицированных женщин было назначено на важные должности после введения политики, обеспечивающей участие по меньшей мере 30 процентов женщин в процессе принятия решений на всех уровнях в государственном секторе. Дальнейшее расширение прав и возможностей женщин является одним из ключевых компонентов действующего пятилетнего плана Малайзии, который включает усилия по расширению участия женщин в трудовых ресурсах и поддержке вдов, матерей-одиночек и женщин с низкими доходами. По оценкам, примерно 4000 женщин пройдут обучение предпринимательским навыкам с помощью программы, учрежденной в 2009 году в рамках кампании правительства по приоритизации развития женщин.

31. Памятуя о том, что многие женщины живут в сельских районах, правительство учредило приносящие доход программы для сельских женщин и женщин из числа коренных народов, обеспечивающие обучение передовым сельскохозяйственным приемам с целью улучшения навыков и знаний. В долгосрочном плане урожаи культур на малых плантациях будут

способствовать продовольственной устойчивости и повышению доходов семей.

32. Малайзия делится опытом и передовыми приемами с другими развивающимися странами и продолжает финансировать и поддерживать Институт Движения неприсоединения по расширению прав и возможностей женщин.

33. **Г-жа Верворд** (Нидерланды), отметив, что она выступает в Международный день сельских женщин, выражает желание обратить внимание на воздействие, которое женщины могут оказать на искоренение нищеты и голода. Женщины составляют почти половину сельскохозяйственных трудовых ресурсов, и они могут способствовать смягчению проблемы голода, если им будет предоставлен доступ к тем же ресурсам, что и мужчинам. Научные исследования показали, что рост ВВП, обусловленный сельским хозяйством, вдвое эффективнее в сокращении масштабов нищеты по сравнению с другими секторами. Предоставление женщинам прав собственности на землю, практических консультаций и информации позволит им внести вклад в продуктивность сельского хозяйства.

34. Источником большого разочарования стало то, что Комиссия по положению женщин на своей пятьдесят шестой сессии не смогла принять согласованные выводы. Международное сообщество должно сотрудничать с целью решения проблем, которые особенно распространены в сельских районах: убийств в защиту чести, браков между несовершеннолетними и лишения доступа к сексуальному и репродуктивному здоровью и правам. В интересах достижения глобального мира и безопасности она призывает правительства, частный сектор и гражданское общество уделять внимание голосам женщин и поощрять их к участию и реализации своего потенциала.

35. **Г-жа Дагер** (Ливан) говорит, что ее делегация приветствует международные и региональные усилия, предпринимаемые с целью повышения осведомленности о насилии в отношении женщин и обеспечения действенного участия женщин в жизни общества. Однако, несмотря на достигнутый в этих областях прогресс, международная статистика показывает, что такое насилие все еще является общемировым феноменом, который затрагивает женщин независимо от уровня дохода, класса или уровня образования; такая ситуация требует активизации усилий и международного сотрудничества.

36. В Ливане, в контексте конституции, согласно которой все люди равны перед законом без какой-либо дискриминации, осуществляется сотрудничество между Национальным управлением по делам женщин, созданным Советом министров, Министерством по социальным вопросам и организациями гражданского общества. Был реализован проект по предоставлению услуг женщинам, пострадавшим от насилия в семье, в центрах Министерства по социальным вопросам. Также в сотрудничестве с экспертами и специалистами из неправительственных организаций (НПО) таким женщинам оказываются бесплатная психологическая и юридическая помощь и поддержка. Были реализованы проекты по расширению экономических и социальных прав и возможностей женщин – жертв насилия. Была создана техническая целевая группа для разработки специальных процедур расследования случаев насилия специалистами-медиками, составления кодекса поведения медицинских работников и стандартизации консультационных служб. С участием мужчин и в сотрудничестве с НПО были осуществлены программы развития самосознания и профессиональной подготовки и информационные кампании с целью борьбы со всеми формами насилия в отношении женщин.

37. После двух лет дискуссий при действенном участии женских организаций и институтов гражданского общества был подготовлен и представлен в парламент на утверждение проект закона о борьбе с насилием в семье.

38. Улучшение положения женщин и ликвидация всех форм насилия в отношении них является национальной задачей, но также региональной и международной, которая начинается с просвещения в отношении прав и обязанностей, создания образовательных и законодательных основ и обеспечения защиты и ресурсов, чтобы дать женщинам возможность играть свою роль в качестве полноправных граждан и партнеров.

39. Ее делегация высоко оценивает деятельность Структуры "ООН-женщины", но выражает надежду на более широкое сотрудничество с компетентными учреждениями Организации Объединенных Наций.

40. **Г-жа Майна** (Нигерия) говорит, что Нигерия была последовательной в своей приверженности делу расширения прав и возможностей женщин и гендерного равенства. Правительство находится в процессе включения положений Конвенции о ликвидации всех

форм дискриминации в отношении женщин и Протокола к Африканской хартии прав человека и народов относительно прав женщин в Африке в законопроект, касающийся гендерных проблем и равенства возможностей, а Национальная ассамблея рассматривает вопрос о включении положений Конвенции в конституцию.

41. В Нигерии женщины занимают 33 процента руководящих должностей в органах исполнительной власти и 50 процентов должностей в судебных органах; они также хорошо представлены на уровне министров и в высших эшелонах гражданской службы. Будут продолжены усилия по расширению участия женщин в Национальной ассамблее. Начатая в сентябре 2012 года национальная программа, призванная ограничить безработицу среди молодежи и расширить предпринимательскую деятельность, была адресована женщинам в возрасте 18–45 лет.

42. Экономический рост, устойчивое развитие человеческого потенциала и искоренение нищеты требуют демократического участия и изменений в экономических структурах, с тем чтобы обеспечить доступ женщин к ресурсам, кредитам и общественным услугам. Правительство предоставляет эти возможности через посредство своей программы реинвестирования субсидий и расширения прав и возможностей, поскольку инвестиции в женщин и девочек оказывают эффект мультипликатора на семейную ячейку, производительность, эффективность и устойчивый экономический рост.

43. Правительство также поощряет участие женщин в программах формирования гражданской ответственности; эта стратегия направлена на преодоление стереотипов, установок и вредных традиционных практик, влияющих на здоровье женщин. Образование, неполноценное питание, ограниченный доступ к службам здравоохранения, ранние браки, калечащие операции на женских половых органах и другие виды насилия в отношении женщин и нищета остаются основными факторами социального риска. Правительство стремится расширить права на репродуктивное здоровье и обязуется интенсифицировать свои усилия по учету гендерной проблематики в основной деятельности.

44. **Г-жа Мёрш Смит** (Норвегия), напоминая о том, что в Малалу Юсуфзай стреляли за то, что она выступала за право каждой девочки на образование, говорит, что женщины и девочки во всем мире все еще

лишены самых основных прав и рискуют своими жизнями, отставая их. В основном насилие в отношении женщин имеет место дома и исходит от близких членов семьи и поэтому рассматривается многими как частное дело. Однако насилие является преступлением и должно квалифицироваться соответствующим образом.

45. Проблема коренится в гендерном неравенстве: научные исследования показали, что существует связь между уровнем гендерного неравенства в семье и уровнем насилия. Необходимо расширить права и возможности женщин, чтобы положить конец этой деструктивной модели, а мужчины и мальчики должны быть частью решения. Прекращение насилия и содействие достижению равенства являются моральным императивом, поскольку как мужчины, так и женщины имеют право на жизнь, свободную от насилия.

46. Насилие является также одним из факторов, способствующих нищете и отсутствию развития; поэтому для устойчивого развития необходимо гендерное равенство. Для сокращения масштабов нищеты необходимо расширить права и возможности всех женщин, независимо от расовой принадлежности, сексуальной ориентации или наличия инвалидности, с тем чтобы они могли реализовать весь свой потенциал.

47. Сексуальные и репродуктивные права женщин и молодежи также играют важнейшую роль в устойчивом развитии. Миллионы женщин, особенно бедных, сельских женщин, не могут свободно контролировать свою собственную репродуктивную жизнь и здоровье и имеют ограниченный доступ к основным службам репродуктивного здоровья. В результате каждый год многие умирают из-за причин, связанных с беременностью, в том числе девочки, вышедшие замуж и забеременевшие слишком рано. Ранний брак и беременность влекут за собой риски для здоровья и являются помехами для образования и трудоустройства и для экономической и политической свободы.

48. Правозащитники, отстаивающие права женщин, сталкиваются с насилием и жестоким обращением. Растет число убийств по признаку пола, и к ним по-прежнему относятся терпимо и оправдывают их. На государствах лежит обязанность предотвращать эти преступления и преследовать преступников в судебном порядке. Предстоящая сессия Комиссии по положению женщин, которая будет посвящена вопросам насилия в отношении женщин, даст государствам-членам

возможность объединить силы и продемонстрировать свою решимость гарантировать основные права и свободы женщин.

49. **Г-жа Ахмед Хассан** (Джибути) говорит, что конституция ее страны гарантирует равенство мужчин и женщин. Правительство осознает, что политика устойчивого развития не принесет ощутимых результатов, если женщины не будут включены в процессы развития и принятия решений.

50. Джибути ставит гендерное равенство и справедливость в центр действий правительства на протяжении более чем десяти лет со времени принятия ею национальной стратегии по включению женщин в процесс развития. Минимальный установленный законом возраст вступления в брак составляет 18 лет, а система квот обеспечивает резервирование для женщин 10–20 процентов старших должностей в сфере государственного управления. Была разработана национальная гендерная политика на 2012–2022 годы с целью достижения структурных и поведенческих изменений. Женщины составляют 14 процентов представителей в парламенте, участвуют в местных выборах и входят в состав региональных и местных советов.

51. Образование женщин и девочек играет жизненно важную роль в поощрении прав женщин и в достижении ЦРТ. Джибути добилась значительного прогресса в образовании девочек на всех уровнях с 2000 года, и с точки зрения процента посещаемости начальной школы между девочками и мальчиками почти нет различий, хотя в сельских и бедных районах сохраняется дискриминация. Образование девочек поощряется с помощью национального дня записи в школу, а также посредством предоставления семьям, в которых дочери ходят в школу, субсидий и школьных принадлежностей.

52. Что касается насилия, правительство проводит информационные и пропагандистские кампании для оповещения женщин о защищающих их законах. Оно также опубликовало юридический справочник и предоставляет юридическую помощь, чтобы помочь избежать расходов, которые часто не позволяют женщинам добиваться правосудия. Одной из самых широко распространенных форм насилия в отношении женщин в Джибути являются калечащие операции на женских половых органах. Правительству удалось снизить их уровень примерно до 5 процентов с помощью просветительной кампании в партнерстве с ЮНИСЕФ и ЮНФПА и приравнивания этой практики

к преступлению. Тем не менее, остается еще много работы.

53. **Г-н Шин Дон Ик** (Республика Корея) говорит, что к веховым событиям в процессе международного нормотворчества в области прав человека женщин относятся Пекинская декларация и Платформа действий и включение гендерного равенства в число Целей развития тысячелетия. Кроме того, растут осознание и признание прав женщин в качестве неотделимых от прав человека и одной из предпосылок устойчивого развития. Однако женщины по-прежнему составляют большинство бедных в мире и несоразмерно страдают от насилия и дискриминации.

54. Ни одно обсуждение гендерного равенства не будет полным без упоминания ликвидации насилия в отношении женщин: во всем мире женщины и девочки страдают от насилия в семье и сексуального насилия, торговли людьми, брака по принуждению, калечащих операций на половых органах и других форм жестокого обращения. Кроме того, преступники были защищены широко распространенной культурой безнаказанности. Для действенного отклика на насилие потребуется всеобъемлющий подход, охватывающий не только судебное преследование правонарушителей, но и превентивные меры, включая просветительскую работу и средства правовой защиты для потерпевших. Сексуальное насилие во время войны является одним из самых ужасающих нарушений прав человека; его тяжесть признается в Римском статуте Международного уголовного суда, в котором оно классифицируется как военное преступление и преступление против человечности. Такие преступления по-прежнему вызывают обеспокоенность международного сообщества, в том числе страдания так называемых "женщин для утех", принуждавшихся к сексуальному рабству в армии во время Второй мировой войны, которые все еще требуют рассмотрения. Подлинная сила нации может быть продемонстрирована тогда, когда она находит мужество взглянуть на самые мрачные страницы своей истории и признать ответственность. Крайне важно, чтобы каждое государство поощряло правозащитное просвещение по вопросу о сексуальном насилии во время войны и обеспечивало точное освещение событий в образовательных учебных планах, чтобы предотвратить повторение таких нарушений.

55. **Г-жа Диас Грас** (Мексика) говорит, что в свете статистики, согласно которой до семи женщин из десяти страдают от физического или сексуального

насилия, этому вопросу должно быть посвящено все внимание государств-членов. Комиссия по положению женщин на своей очередной сессии должна сосредоточить усилия на теме ликвидации всех форм насилия в отношении женщин и девочек; она выражает надежду на то, что в отличие от итогов рассмотрения ею вопроса о сельских женщинах она примет согласованные выводы. Обращаясь к бедственному положению женщин из числа коренных народов и женщин-мигрантов, она напоминает, что Мексика была одним из авторов проекта резолюции о женщинах из числа коренных народов. Резолюция отражает обеспокоенность по поводу того, что женщины из числа коренных народов страдают от многих форм нищеты и дискриминации. В усилиях по ликвидации насилия, дискриминации и материнской смертности не следует забывать и о женщинах-мигрантах: Мексика сохраняет приверженность всем относящимся к ним соглашениям, стороной которых она является.

56. Признавая прогресс, достигнутый со времени принятия Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Пекинской декларации и Платформы действий, и отличное руководство со стороны Структуры "ООН-женщины", она высказывает мнение, что задача будет заключаться во включении гендерного равенства во все сферы деятельности Организации Объединенных Наций, в частности в повестку дня устойчивого развития.

57. **Г-н Раковский** (Российская Федерация) говорит, что Российская Федерация не убеждена в том, что созыв международной конференции будет лучшим способом отметить двадцатую годовщину Пекинской декларации и Платформы действий, поскольку ее можно рассматривать как возможность пересмотреть итоги Пекинской конференции. Этот вопрос должен быть обсужден на пятьдесят седьмой сессии Комиссии по положению женщин; кроме того, не должно предприниматься никаких попыток дискредитировать или перехватить работу Комиссии. Вызывает сожаление то, что Комиссия на своей пятьдесят шестой сессии не смогла прийти к согласованным выводам относительно положения сельских женщин, потому что некоторые делегации попытались навязать свои собственные взгляды относительно положения женщин. Он выражает надежду на то, что такой ситуации удастся избежать в будущем, и предостерегает от навязывания Комиссии решений, которые не были приняты правительствами. Аналогичным образом, хотя в резолюции 64/289 (2010) намечен универсальный характер Структуры "ООН-женщины", ее присутствие в

той или иной стране зависит от разрешения соответствующего правительства.

58. Российская Федерация разработала программы по достижению баланса между работой и личной жизнью, обеспечивает социальную защиту беременных женщин и поощряет участие женщин во всех сферах жизни общества. Женщины занимают 36 процентов рабочих мест в сельском хозяйстве, они назначаются на некоторые из самых высоких должностей в сфере государственного управления и активно участвуют в местных органах власти и гражданском обществе. Его правительство признает, что гендерное равенство означает также экономическую независимость для женщин, и поэтому поддерживает Глобальный пакт МОТ о рабочих местах, который направлен на обеспечение достойной работы как для женщин, так и для мужчин.

59. **Г-н Кью Тху Ньейн** (Мьянма) говорит, что женщины в Мьянме традиционно пользуются в высокой степени равными правами и их права защищены традицией, конституцией и действующими законами. Со времени ее присоединения к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин правительство ввело в действие ряд национальных планов по улучшению положения женщин.

60. Инициативы по поощрению прав женщин включают Национальный комитет Мьянмы по делам женщин и неправительственную организацию Федерация по делам женщин Мьянмы. В соответствии с Пекинской декларацией и Платформой действий введен Национальный стратегический план по улучшению положения женщин на 2012–2021 годы.

61. Участие женщин в политическом процессе и управлении в последние годы возросло: ряд женщин были назначены на должности министров – членов кабинета и заместителей министров, а многие департаменты правительства возглавляют генеральные директора – женщины.

62. Девочки занимают важное место в мьянманском обществе как хранители семейного благосостояния и традиций; поэтому улучшению их положения уделяется особое внимание. Его делегация приветствует послание Генерального секретаря по случаю Международного дня девочек о том, что инвестиции в девочек – это моральный императив.

63. **Г-жа Абубакар** (Ливия) говорит, что ее страна является стороной Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и

Факультативного протокола к ней и полностью привержена осуществлению ее положений внутри страны. Ливийское законодательство гарантирует осуществление женщинами всех основных прав, включая право на услуги в области здравоохранения и образования, социальное обеспечение и пенсии за выслугу лет; право собственности; и право вести хозяйственную деятельность, участвовать в политическом процессе, заниматься общественной работой и создавать организации гражданского общества без дискриминации.

64. Ливийские женщины стремятся активно участвовать в улучшении положения общества как в экономическом, так и в социальном отношении. Они приняли участие в революции 17 февраля против диктатуры Каддафи и в настоящее время участвуют в восстановлении страны на уровне принятия политических решений. Более того, 33 места из 200 в Генеральном национальном конгрессе занимают женщины. Активное участие ливийских женщин как в избирательных кампаниях, так и на избирательных пунктах на первых выборах, прошедших в Ливии более чем за пятьдесят лет, ознаменовали поворотный пункт в жизни женщин страны.

65. Ее делегация приветствует деятельность Структуры "ООН-женщины" в рамках ее стратегического плана на 2011–2013 годы, упор на учет гендерной проблематики во всей Организации и растущее внимание к маргинализированным женщинам и образованию, которое лежит в основе расширения прав и возможностей женщин. Она надеется на более широкое представительство женщин на руководящих должностях в Организации Объединенных Наций.

66. Ее правительство осуждает все формы насилия в отношении женщин, затрагивающие женщин, представляющих все слои общества, расы, убеждения и религии. Оно отвергает любую связь между насилием, особенно насилием в семье, и религией. Оно решительно осуждает торговлю женщинами, представляющую собой преступление, которое получает распространение из-за безнаказанности и недонесения, и поддерживает рекомендацию Генерального секретаря относительно криминализации такой деятельности в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколами к ней.

67. Ее делегация вновь выражает свою обеспокоенность по поводу вопиющих нарушений прав

палестинских женщин на оккупированной территории и дискриминационного и унижающего достоинство обращения, которому они подвергаются со стороны израильских оккупационных сил. Международное сообщество должно выполнять свои обязательства по защите этих прав.

68. **Г-жа Величко** (Беларусь) говорит, что гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин необходимы для успешного развития общества. Ее правительство высоко оценивает роль Структуры "ООН-женщины" в качестве катализатора в продвижении прав женщин и с нетерпением ожидает ее будущей работы в Беларуси.

69. Беларусь уделяет первоочередное внимание гендерным вопросам и уже выполнила ЦРТ 3. План страны по гендерному равенству направлен на обеспечение равного участия мужчин и женщин во всех сферах жизни; он также предусматривает повышение осведомленности с помощью национальных кампаний и привлечения внимания к роли женщин-политиков. Трудовой кодекс защищает женщин на рабочем месте, а правительство обеспечивает профессиональную подготовку и поощряет самостоятельную занятость и предпринимательскую деятельность.

70. Правительство обеспокоено сохраняющимся уровнем насилия в отношении женщин и благодарно за помощь со стороны ЮНФПА в борьбе с ним. Обеспечивается социальная защита женщин, ставших жертвами насилия и других преступлений. Беларусь решительно поддерживает мнение о том, что гендерное равенство и улучшение положения женщин должны занимать важное место в повестке дня в области развития на период после 2015 года.

71. **Г-жа Аль-Джасми** (Объединенные Арабские Эмираты) говорит, что ее страна с нетерпением ожидает, когда она присоединится к Исполнительному совету Структуры "ООН-женщины" в 2013 году. Она вновь подтверждает важность расширения прав и возможностей женщин посредством образования и профессиональной подготовки в области связей с общественностью, государственной политики, экономики, информационных технологий и науки с целью обеспечения их необходимыми знаниями и навыками для полноценного и действенного участия в жизни общества.

72. Ее страна гордится своими достижениями в области улучшения положения и расширения прав и возможностей женщин в рамках выполнения

рекомендаций Четвертой всемирной конференции по проблемам женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи.

73. Ее правительство добилось успеха в ликвидации нищеты с помощью ряда стратегий, направленных на повышение доходов граждан, в особенности женщин. Оно гарантирует бесплатное образование до университетского уровня включительно для всех граждан. Охват начальной школой девочек достиг 95 процентов. Страна достигла самого высокого процента женщин с ученой степенью и ставит цель ликвидировать гендерные различия в образовании всех уровней к 2015 году.

74. Экономические и социальные изменения в стране и усилия государства привели к улучшению здоровья граждан, в том числе женщин. Младенческая смертность снизилась до 7,5 на 1000, а средняя продолжительность жизни увеличилась до 78 лет у женщин и 75 лет у мужчин. Материнская смертность составляет 0,01 на 100 000 живорождений.

75. В области расширения экономических прав и возможностей государство поощряло женщин выходить на рынок рабочей силы в государственном и частном секторах, без каких-либо ограничений в отношении типа найма. Женщины составляют 43 процента трудовых ресурсов и занимают 66 процентов должностей в государственном секторе, из которых 30 процентов являются руководящими, а женщины-предприниматели руководят инвестиционными проектами стоимостью более 5,12 млрд. дирхамов.

76. Что касается расширения политических прав и возможностей, женщины занимают ряд руководящих должностей и должностей, связанных с принятием решений, включая четыре должности министра, и 18 процентов мест в Федеральном национальном совете. Есть три женщины-посла и 139 женщин-дипломатов, а также ряд судей первой инстанции и заместителей прокурора. Женщины также пришли в вооруженные силы и полицию.

77. Конституция гарантирует равенство между мужчинами и женщинами, и создан ряд институциональных механизмов для осуществления международных документов, касающихся женщин. Правительство проанализировало законы и нормативные акты, относящиеся к женщинам, и приняло другие меры с целью поощрения равенства между полами, обеспечения реализации прав человека женщин и укрепления возможностей женских

организаций. В 2006 году было создано министерство по социальным вопросам для осуществления социальной политики и привлечения внимания к проблемам женщин и детей.

78. Ее правительство приняло меры в области правового сотрудничества, сотрудничества по вопросам безопасности и международного сотрудничества с целью предупреждения насилия любого вида в отношении женщин и детей, с особым упором на борьбу с торговлей людьми.

79. **Г-н де Леон** (Куба) говорит, что, несмотря на прогресс, достигнутый со времени принятия Пекинской декларации и Платформы действий, феминизация нищеты по-прежнему вызывает серьезную обеспокоенность. Развивающиеся страны по-прежнему сталкиваются с препятствиями в выполнении Пекинской платформы действий и достижении ЦРТ, особенно вследствие сокращения официальной помощи в целях развития, роста внешней задолженности, изменения климата и экономического, продовольственного и энергетического кризисов. Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин невозможны без устойчивого развития и справедливого и демократического международного порядка.

80. Аналогичным образом, ликвидация насилия в отношении женщин требует также ликвидации всех форм одностороннего принуждения. Экономическая и торговая блокада Соединенными Штатами Америки является самым значительным препятствием на пути развития женщин и детей на Кубе.

81. Куба очень серьезно занималась проблемами гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин задолго до принятия Пекинской платформы действий и ЦРТ. Ее усилия находят отражение в средней продолжительности жизни женщин на Кубе, составляющей 80 лет; женщины также составляют 67 процентов выпускников университетов, 70 процентов работников здравоохранения и образования и 56 процентов работников судебных органов. Кубинские женщины занимают 70 процентов должностей в сфере государственного управления и составляют примерно 43 процента парламентариев. Куба продолжит укреплять гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин на всех уровнях общества.

82. **Г-н Эль-Мхантар** (Марокко) говорит, что то значение, которое его страна придает улучшению

положения женщин, находит отражение в законодательных и институциональных мерах, принятых ею в этой области. Остается сделать многое; действенность мер, принимаемых международным сообществом, будут зависеть от качества партнерских отношений между правительствами и гражданским обществом с целью изменения установок и поведения.

83. Женщины играют жизненно важную роль в миростроительстве и национальном восстановлении; поэтому крайне важно включать их в перестройку отношений в постконфликтных обществах. В то же время женщины и девочки особенно уязвимы и нуждаются в защите в конфликтных ситуациях. Правительство ввело национальный план на период 2012–2016 годов, который решает проблему равного доступа женщин к образованию и службам здравоохранения, функциям управления и принятия решений и рынку рабочей силы. Он также охватывает расширение прав и возможностей сельских женщин.

84. Правительство недавно разработало проект поправки к Уголовному кодексу, ужесточающей наказание за все формы насилия в отношении женщин, а также обеспечивающей защиту потерпевших и свидетелей. Кроме того, женщинам – жертвам насилия, которые должны явиться в суд, обеспечивается поддержка социальных работников. Создана служба телефонной помощи для потерпевших, а судьи прошли специальную подготовку для рассмотрения таких дел. В 2010 году был создан фонд солидарности с целью оказания прямой помощи вдовам и разведенным женщинам, находящимся в уязвимых ситуациях.

85. Недавно измененная конституция Марокко гарантирует права человека и свободы мужчин и женщин и предусматривает создание органа, который будет обеспечивать равенство и бороться со всеми формами дискриминации. Осуществляемые министерством реформы позволят оценить затраты, связанные с учетом гендерной проблематики во всех бюджетах.

86. **Г-жа Таалас** (Финляндия) говорит, что обеспечение полноценного и действенного участия женщин в жизни общества является одним из краеугольных камней политики Финляндии по вопросам прав человека. Несмотря на прогресс, достигнутый в области гендерного равенства, насилие в отношении женщин остается серьезной проблемой. Особенно важно поощрять права человека женщин, пострадавших от жестокого обращения, и обеспечивать

поддержку правозащитников, которые часто сталкиваются с угрозами или применением насилия.

87. Национальный пятилетний план действий Финляндии по вопросам насилия в отношении женщин призван оказать влияние на установки и поведение, связанные с насилием по признаку пола. В 2011 году Финляндия подписала Конвенцию Совета Европы о предупреждении насилия в отношении женщин и насилия в семье и борьбе с ними и планирует провести субрегиональный семинар с целью содействия ратификации в 2013 году. Финляндия также решительно поддерживает Структуру "ООН-женщины" и увеличит свое финансирование основной деятельности этой структуры в 2013 году.

88. Необходимо активизировать усилия с целью улучшения доступа женщин к правосудию и к ресурсам и влиянию в политике, государственных службах и экономике. В этом контексте она приветствует Декларацию недавнего совещания на высоком уровне Генеральной Ассамблеи о верховенстве права, вновь подтверждающую равенство прав мужчин и женщин, включая уязвимые группы. Обнадежило то, что ряд государств-членов добровольно объявили о взносах.

89. Еще одним вопросом, связанным с расширением прав и возможностей женщин, является право на сексуальное и репродуктивное здоровье: женщины и девочки нуждаются в доступе к высококачественной и всеобъемлющей информации о репродуктивном здоровье, просвещению и помощи. Обеспечение того, чтобы молодые люди могли принимать обоснованные и ответственные решения о том, иметь ли детей и когда, имеет важные последствия для их здоровья, благополучия и прав человека, а также будущей демографической ситуации. Поэтому приверженность правам на сексуальное и репродуктивное здоровье является ценным вкладом в права человека, положение женщин и устойчивое развитие.

90. **Г-жа Заслански** (Израиль) говорит, что гендерное равенство было закреплено в Декларации о независимости Израиля в 1948 году, а в 1951 году был принят закон о равных правах женщин. Израиль стал третьей страной в мире, которую возглавила премьер-министр – женщина, Голда Меир, и женщины по-прежнему удерживают лидерские позиции в сфере государственного управления, предпринимательской деятельности, права и в научном сообществе.

91. Позже под руководством Израильского управления по улучшению положения женщин были

созданы многочисленные механизмы для учета гендерной проблематики в основной деятельности. В состав законодательства входит закон о гендерных последствиях в законодательстве, который предписывает, что все законопроекты перед принятием должны рассматриваться с гендерной точки зрения.

92. Израиль считает честью быть членом Комиссии по положению женщин. Он также решительно поддерживает историческую резолюцию Совета Безопасности по вопросу о женщинах, мире и безопасности и приветствует назначение советников по гендерным вопросам и включение в качестве обычной практики в миротворческие мандаты положений о защите женщин и девочек от сексуального насилия. Израиль поддерживает работу Структуры "ООН-женщины" в содействии учету гендерной проблематики в основной деятельности и приветствует ее растущее присутствие на местах.

93. Неправительственные организации являются чрезвычайно важным компонентом глобальных усилий по расширению прав и возможностей женщин, и государствам следует расширять партнерские отношения и обмениваться передовым опытом с ними. В Израиле есть активное гражданское общество, которое привержено делу улучшения положения женщин, независимо от политической принадлежности, религиозных взглядов или этнического происхождения.

94. Образование играет важную роль в изменении установок и обеспечении для завтрашних молодых женщин возможности жить в обществе, свободном от предрассудков и дискриминации. МАШАВ, Израильское агентство по международному сотрудничеству в целях развития, осуществляет многочисленные учебные программы для женщин: с 1961 года в его учебном центре прошли обучение более 17 500 женщин из более чем 100 различных стран в области общинного развития, воспитания детей дошкольного возраста и организации микропредприятий и управления ими.

95. Ее страна признает неразрывную связь между расширением прав и возможностей женщин и искоренением насилия в отношении них. Женщины, которые получили образование и экономически независимы, лучше приспособлены для противодействия насилию и дискриминации по признаку пола. Израиль поддерживает кампанию Генерального секретаря "Сообща покончим с насилием в отношении женщин" и является донором Целевого фонда по искоренению насилия в отношении женщин.

96. Остается еще много работы для достижения ЦРТ, относящихся к гендерному равенству: необходимо уделить серьезное внимание решению проблем ранних браков и браков по принуждению, вредных традиционных практик, калечащих операций на женских половых органах, убийств в защиту чести и торговли людьми. У женщин также должен быть доступ к службам здравоохранения и к информации, относящейся к их сексуальным и репродуктивным правам. Расширение прав и возможностей женщин и девочек должно стать центральным компонентом повестки дня в области развития после 2015 года и целей в области устойчивого развития.

97. **Г-жа Солорсано** (Никарагуа) говорит, что никарагуанские женщины извлекли пользу из инициатив, внедренных в рамках правительственного национального плана развития человеческого потенциала, который был направлен на борьбу с неграмотностью и предусматривал бесплатные услуги в области здравоохранения и образования и расширенную систему социального обеспечения. Эти реформы стали определяющим фактором в обеспечении интеграции женщин в экономическую, политическую, социальную и культурную жизнь страны. Что касается показателей достижения ЦРТ, достигнуты успехи в макроэкономической сфере, в формировании занятости и сокращении масштабов крайней нищеты.

98. С помощью правительственных программ продовольственной безопасности и производства продовольствия восстановлены права многих сельских женщин. Закон о равных возможностях гарантирует равенство между женщинами и мужчинами и устанавливает, что женщины должны иметь доступ к собственности и власти. Несмотря на глобальный спад, Никарагуа сохранила свои социальные службы и продолжает реформы с целью повышения справедливости в результате проведения ее государственной политики, мобилизации населения и солидарности с Боливарианским альянсом для народов Американского континента (АЛБА). Правительственная политика обеспечила бесплатное семейное и общинное здравоохранение и различные меры по защите женщин от насилия, включая создание женских полицейских участков и законодательство, подтверждающее права женщин, подвергающихся насилию. Одной из целей, закрепленных в Законе о равных возможностях, является достижение 50-процентного представительства женщин в жизни общества. На предстоящих муниципальных выборах 50 процентов

кандидатов на должность мэра и заместителя мэра будут женщинами. Женщины составляют примерно 42 процента избранных на текущей сессии национальной ассамблеи, что значительно больше, чем в 2007–2011 годах.

99. Расширение экономических прав и возможностей женщин является важным компонентом гендерного равенства; соответственно, правительство ввело льготы, такие как "Нулевой голод", "Премия за производство продовольствия" и кредиты под низкий процент "Нулевое ростовщичество". Предоставление прав собственности на землю сельским женщинам и прав собственности женщинам, возглавляющим домохозяйства, позволило им получать кредиты, положив конец мифу о том, что это могут делать только мужчины. Кроме того, законом создан фонд, который даст сельским женщинам возможность покупать землю. Правительство Никарагуа будет и далее стремиться к достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин, поскольку они являются необходимыми компонентами экономического и социального развития.

100. **Г-н Кодама** (Япония), выступая в порядке осуществления права на ответ на заявление представителя Республики Корея о "женщинах для утех", говорит, что правительство Японии признает, что речь шла о серьезном оскорблении чести и достоинства большого числа женщин. Оно принесло свои искренние извинения и выразило сожаление всем так называемым "женщинам для утех", которые испытали неизмеримую боль и которым были нанесены неизлечимые физические и психологические раны. Вопрос о репарациях, собственности и претензиях в связи со Второй мировой войной был законным образом урегулирован со странами, являющимися сторонами Сан-Францисского мирного договора, и посредством двусторонних договоров, соглашений и документов. Кроме того, в 1995 году правительство и народ Японии создали Фонд азиатских женщин для содействия поддержке бывших "женщин для утех", которые к тому времени достигли преклонного возраста. Правительство Японии оказало Фонду максимальную поддержку, включая медицинскую и социальную помощь, а также выплату компенсаций, и будет и далее прилагать все возможные усилия для расширения дальнейшего признания искренних чувств народа Японии, находящихся отражение в деятельности Фонда. Оно будет и далее осуществлять контроль за этой деятельностью.

101. **Г-н Шин Дон Ик** (Республика Корея), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что его делегация глубоко обеспокоена тем, что Япония продолжает отрицать свою юридическую ответственность перед жертвами сексуального рабства в армии, игнорируя огромную боль и страдания, причиненные им, и неоднократные призывы международного сообщества решить этот вопрос добросовестным образом. Проблема "женщин для утех" представляет собой военное преступление по международному гуманитарному праву и, при определенных обстоятельствах, может представлять собой преступление против человечества. Эта проблема никогда не рассматривалась в ходе переговоров по Соглашению между Японией и Республикой Корея об урегулировании проблем, касающихся собственности и претензий и экономического сотрудничества, 1965 года и не была урегулирована в рамках этого соглашения. Поэтому юридическая ответственность японского правительства остается в силе. Кроме того, как в докладе Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях 1996 года (E/CN.4/1996/53/Add.1), так и в докладе Специального докладчика о систематических изнасилованиях, сексуальном рабстве и сходной с рабством практике в период вооруженных конфликтов 1998 года (E/CN.4/Sub.2/1998/13) подтверждается, что ни Сан-Францисский мирный договор, ни любой из заключенных после этого двусторонних договоров не имеют отношения к нарушениям прав человека в целом или сексуальному рабству в армии в частности. В них рекомендовалось, чтобы правительство Японии признало свою юридическую ответственность и выплатило жертвам компенсацию. Другие рекомендации по вопросу о так называемых "женщинах для утех" были вынесены многими договорными органами по правам человека: в рекомендации Комитета против пыток в 2007 году и рекомендациях Комитета по правам человека в 2008 году, а также Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин в 2009 году вновь подтверждается, что вопрос о "женщинах для утех" остается нерешенным. Его делегация призывает правительство Японии признать свою юридическую ответственность и принять соответствующие меры, приемлемые для жертв, согласно рекомендациям международного сообщества. Он также настоятельно призывает японское правительство стремиться к выявлению исторической правды в этом вопросе доскональным образом, с тем чтобы это могло послужить будущим поколениям

уроком, который поможет предотвратить повторение аналогичных трагических и бесчеловечных актов, нарушающих основные права человека.

Заседание закрывается в 18 ч. 05 м.